



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH ZAMMIT MC KEON**

Seduta tas-6 ta' Frar, 2012

Citazzjoni Numru. 889/2009

**Andrew Agius (ID425545M) u martu Nikolina Agius
(ID60748M) u Zoqdi Developers Limited (C10213)**

kontra

**Direttur Dipartiment tat-Toroq u Awtorita` ta` Malta
dwar it-Trasport, u b`digriet tal-15 ta` Ottubru 2010, l-
Awtorita` ghat-Trasport f`Malta assumiet l-atti bhala
konvenut minflok id-Direttur Dipartiment tat-Toroq, u
b`digriet tal-11 ta` Novembru 2010, kien korrett l-isem
ta` l-konvenuta Awtorita` ta` Malta dwar it-Trasport
biex gie jaqra Awtorita` ghat-Trasport f`Malta**

Il-Qorti :

I. Preliminari

Rat ir-rikors mahluf prezentat fil-15 ta' Settembru 2009 li jaqra hekk –

1. Illi Andrew Agius u martu Nikolina Agius ghandhom sehem ta' 2/5 indiviz bejniethom, fuq porzjoni art ta' kejl superficjali ta' mitejn u sitta u erbghein metru kwadru ($246m^2$) li illum tiffirma parti minn Triq William Lassell u Triq il-Gardjola, l-Fgura ndikata fuq il-pjanta hawn annessa u mmarkata bhala Dokument X bl-ittra `A` kif soggetta ghas-sehem taghha pro-rata ta' zewg Euro u tnejn u ghoxrin centezmu (€2:22) cens annwu u perpetwu. (Kuntratt Not. Pierre Cassar 29/3/1988 – Dok K1) ;

2. Illi l-kumpannija Zoqdi Developers Limited hija proprjetarja ta' porzjoni art ta' kejl superficjali ta' mija u tlieta u tletin metri kwadri ($133m^2$) li wkoll tiffirma parti minn Triq William Lassell u Triq il-Gardjola, l-Fgura ndikata fuq l-imsemmija pjanta bhala l-art bl-ittra `C` kif soggetta ghas-sehem taghha pro-rata ta' zewg Euro (€2.00) cens annwu u perpetwu (Kuntratt atti Nutar Carmelo Mangion 28/11/1991 – Dok K2) ;

3. Illi Zoqdi Developers Limited ghandha sehem ta' kwart (1/4) indiviz tal-porzjoni art ta' kejl superficjali ta' seba' mija u tlieta u sittin metru kwadru ($763m^2$) fi Triq William Lassell u Triq il-Gardjola l-Fgura ndikata bl-ittri `B`, `D` u `E` fuq il-pjanta hawn mehmuzza kif soggetti flimkien ghas-sehem pro-rata zewg Euro u sebgha u erbghein centezmu (€2.47) cens annwu u perpetwu. (Kuntratt atti Nutar Herbert Cassar 21/6/1989 – Dok K3) ;

4. Illi l-intimati okkupaw l-imsemmija proprjeta' u ffurmaw it-toroq fuq imsemmija izda ma saret l-ebda procedura ta' espropriu u ghalhekk l-art kienet u ghadha proprjeta' tar-rikorrenti fis-sehem indikat u ghandhom dritt li jigu kompensati ghad-danni ta' okkupazzjoni tal-istess proprjeta' u inoltre li, stante li l-proprjeta' ma gietx

esproprijata, li tigi restitwita lill-esponenti u li tali proprjeta` tigi segregata biex b`hekk ma tkunx accessibli ghall-pubbliku ;

5. Illi l-intimati gew debitament interpellati ghal dan il-ghan permezz ta` ittra ufficjali fit-12 ta` Lulju 2007 izda baqghu inadempjenti.

Ghaldaqstant jghidu l-intimati ghaliex din il-Qorti m`ghandhiex :

1. Tiddikjarahom solidarjament responsabbli sabiex jikkompensaw lir-rikorrenti skond is-sehem rispettiv taghhom fil-proprjetajiet fuq indikati ghall-okkupazzjoni tal-istess proprjeta` sa mill-1991 meta l-art giet okkupata sad-data li din tigi debitament rilaxxjata lill-esponenti jew kull data verjuri li tigi stabbilita minn dina l-Onorabbli Qorti ;

2. tillikwida l-kumpens dovut mill-intimati a bazi tad-dikjarazzjoni fl-ewwel talba ;

3. tikkundanna lill-intimati jhallsu lill-intimati skond is-sehem rispettiv taghhom il-kumpens hekk likwidat ;

4. tikkundanna lill-konvenuti sabiex jirrilaxxjaw l-istess proprjeta` u jirreintegrawha ghall-istat li kienet qabel u dan billi anke jittellghu hitan limitrofi ghall-istess proprjeta` biex b`hekk tigi debitament segregata u ma tibqax hekk aktar accessibbli ghall-pubbliku fi zmien qasir u perentorju li jigi lilhom prefiss u f`kaz li jonqsu, tawtorizza lir-rikorrenti li jaghmlu hekk u dan taht l-opra ta` periti nominandi ghas-spejjez tal-intimati ;

Bl-ispejjez u bl-interessi kontra l-konvenuti li minn issa huma ngunti ghas-subizzjoni u b`rizerva ghal kwalsijasi proceduri ulterjuri lilhom spettanti skond il-ligi.

Rat il-lista tax-xhieda ndikati mill-atturi u l-eleku tad-dokumenti esebiti mar-rikors guramentat.

Rat ir-risposta mahlufa tal-konvenuti presentata fil-21 ta` Ottubru 2009 li taqra hekk –

1. *Illi in linea preliminari, it-talbiet rikorrenti huma nfondati kemm fil-fatt kemm fid-dritt u ghandhom jigu michuda peress illi l-proceduri ntavolati mir-rikorrenti mhumix il-proceduri apposti ghal kwistjoni de quo ;*

2. *Illi sussidjarjament u bla pregudizzju ghall-premess ir-rikorrenti ghandhom jippruvaw it-titolu taghhom rigward l-art mertu ta` dan il-kaz ;*

3. *Illi l-okkupazzjoni ta` l-art de quo saret ghal skopijiet pubblici, kwindi t-talbiet kellhom ikunu maghmulin kontra d-dipartiment governattiv li tiehu hsieb u li hija l-entita` responsabbli ghall-proceduri ta` esproprijazzjoni u dan sabiex dina l-istess entita` tghaddi biex tniedi l-proceduri ta` esproprijazzjoni*

4. *Inoltre u bla pregudizzju ghas-suespost, proprjeta` mehuda ghal skopijiet pubblici tista` tigi restitwita lis-sidien li kienu gew spussessati minnha meta l-art in kwistjoni ma tigix uzata mill-istat ghal perijodu twil u meta l-art in kwistjoni ma tibqax meqjusa bhala necessarja fl-interess publiku. F`dan il-kaz, l-art in kwistjoni effettivament giet uzata u ghal skopijiet pubblici ;*

5. *Illi inoltre, ta' min jinghad illi permezz ta' l-ittra ufficjali tat-12 ta' Lulju 2007, l-intimati gew interpellati sabiex jersqu `ghall-hlas ta' kumpens xieraq u opportuna ta' tehid tal-istess art.` u mhux ghar-restituzzjoni ta' l-istess art kif qed jinsinwaw ir-rikorrenti ;*

6. *Illi inoltre u minghajr pregudizzju ghas-suespost ghandu jinghad illi fis-6 ta' Marzu 2002 l-intimati u s-sid l-iehor ta' l-art in kwistjoni gew notifikati bl-offerta tal-kumpens. Minflok ma rrispondew mal-ewwel, stennew sal-1 ta' Novembru 2006 biex jiktbu ittra lid-Dipartiment tat-Toroq sabiex tittiehed azzjoni mmedjata biex jigu kkompensati tal-bicctejn art li gew mehuda u dana minkejja li huma kienu njaraw l-ittra tas-6 ta' Marzu 2002 u ghalhekk naqsu milli jaghtu risposta li permezz taghha l-proceduri ghal kumpens setghu jkomplu ;*

7. *Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, il-kwistjoni ta' `kumpens ghad-danni ta' okkupazzjoni` ma tirrizultax fil-ligi rigward l-esporprijazzjoni u inoltre u minghajr pregudizzju, anke kieku dina l-Onorabbli Qorti taraha mod ieher, din m'hix materja li taqa' taht il-gurisdizzjoni ta' dina l-Onorabbli Qorti ;*

8. *Salvi eccezzjonijiet ulterjuri u b`riserva ghal kull azzjoni spettanti lill-eccipjenti.*

Bl-ispejjez.

Rat il-lista tax-xhieda ndikati mill-konvenuti.

Rat li l-atturi ressu u ghalqu l-provi taghhom fl-udjenza tat-8 ta' Frar 2010.

Rat li l-konvenuti ghalqu l-provi taghhom fl-udjenza tal-5 ta' Ottubru 2010.

Rat id-digriet taghha tal-15 ta' Ottubru 2010 (fol 48) fejn akkordat it-talba tal-Awtorita' Ghat-Trasport f'Malta sabiex tassumi l-atti tal-kawza bhala konvenut minflok id-Direttur Dipartiment tat-Toroq.

Rat in-nota tal-Awtorita' Ghat-Trasport f'Malta presentata fis-27 ta' Ottubru 2010 fejn assumiet l-atti tal-kawza bhala konvenut minflok id-Direttur Dipartiment tat-Toroq.

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tal-attur li kienet presentata fl-10 ta' Novembru 2010.

Rat id-digriet taghha tal-11 ta' Novembru 2010 (fol 62) fejn akkordat it-talba tal-atturi sabiex l-isem tal-Awtorita' konvenuta jigi jaqra "Awtorita' tat-Trasport f'Malta"

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet responsiva tal-konvenuti li kienet presentata fl-24 ta' Jannar 2011.

Rat id-digriet taghha moghti fl-udjenza tal-24 ta' Jannar 2011 (fol 66-67) fejn ordnat l-isfilz tad-dokumenti kollha li kienu esebiti man-nota ta' sottomissjonijiet responsiva tal-konvenuti.

Semghet is-sottomissjonijiet finali bil-fomm li ghamlu d-difensuri tal-partijiet fl-udjenza tal-15 ta' Frar 2011.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat id-digriet taghha moghti f'din l-istess udjenza fejn halliet il-kawza ghas-sentenza *in difett ta' ostakolu* dwar l-ewwel talba attrici.

Rat li ma hemm l-ebda ostakolu sabiex is-sentenza dwar l-ewwel talba attrici tinghata llum.

Ikkunsidrat :

II. L-ewwel talba attrici

Fl-ewwel talba, l-atturi talbu mill-Qorti dikjarazzjoni ta' responsabilita' solidali tal-konvenuti sabiex jikkompensawhom, skond is-sehem rispettiv taghhom fil-proprjetajiet in kwistjoni, ghall-okkupazzjoni tal-istess proprjeta' sa mill-1991, meta l-art giet okkupata, sad-data li din tigi debitament rilaxxjata lilhom, jew kull data verjuri li tigi stabbilita mill-Qorti.

Ghal din it-talba, il-konvenuti wiegbu bil-pretensjoni li l-okkupazzjoni ta' l-art de qua saret ghal skopijiet pubblici. Ghalhekk, skond il-konvenuti, l-atturi kellhom iduru kontra dik l-entita' tal-Gvern responsabbli ghall-proceduri ta' esproprijazzjoni, sabiex din tniedi l-proceduri ta' esproprijazzjoni. Inoltre, skond il-konvenuti, proprjeta' mehuda ghal skopijiet pubblici tista' tigi restitwita lis-sidien, li jkunu gew spussessati minnha, meta l-art in kwistjoni ma tigix uzata mill-Istat ghal perijodu twil u meta l-art in kwistjoni ma tibqax meqjusa bhala necessarja fl-interess publiku. Il-konvenuti jsostnu li l-art in kwistjoni effettivament giet uzata u ghal skopijiet pubblici.

Ikkunsidrat :

III. Provi

Mhux kontestat li ttiehdet art privata fil-Fgura sabiex saret il-formazzjoni ta' Triq William Lassell u Triq il-Gardjola. L-iskop tat-tehid tal-art kien pubbliku. Fix-xieghda tieghu, l-attur Andrew Agius jikkonferma li l-art tieghu li ttiehdet saret triq pubblika, sar it-tarmac u jghaddi minnha t-traffiku u n-nies. Hekk ukoll ikkonferma x-xhud Jeffrey Formosa mill-Awtorita' konvenuta fis-sens li l-art saret triq ghal uzu pubbliku.

Porzjoni mill-art li ttiehdet, tal-kejl ta' 246 mk, tappartjeni *in parte* lill-atturi konjugi Agius. Infatti rrizulta li dawn ghandhom sehem minnha ta' tnejn minn hamsa (2/5) indiviz. L-art kienet taghmel parti minn porzjoni akbar ta' art fabbrikabbli tal-kejl ta' 843.9 mk li l-attur Andrew Agius u huh Anthony kienu xtraw u akkwistaw tnejn minn hamsa (2/5) indiviz minnha permezz ta' kuntratt tad-29 ta' Marzu 1988 fl-atti tan-Nutar Dottor Pierre Cassar (Dok K1). Mela l-attur Agius (flimkien ma' martu) huma s-sidien ta' wiehed minn hamsa (1/5) indiviz tal-art li fiha kienu komprizi l-246 mk fuq riferiti li ttiehdu.

Porzjoni ohra mill-art li ttiehdet, tal-kejl ta' 133 mk, tappartjeni lill-kumpannija Zoqdi Developers Limited. Din l-art kienet taghmel parti minn porzjoni diviza akbar ta' art fabbrikabbli tal-kejl ta' 309.64 mk li l-kumpannija kienet xtrat u akkwistat permezz ta' kuntratt tat-28 ta' Novembru 1991 fl-attiu tan-Nutar Dottor Carmelo Mangion (Dok K2).

Permezz ta' kuntratt tal-21 ta' Gunju 1989 fl-atti tan-Nutar Dottor Herbert Cassar (Dok K3) Zoqdi Developers Limited xtrat u akkwistat sitt plots, kontigwi ghal xulxin, tal-kejl ta' 1799.47 mk) formanti parti mill-art Tal-Gallu, fil-Fgura u plot ohra tal-kejl ta' 169 mk, formanti parti mill-istess art Tal-Gallu, fil-Fgura. Porzjoni minn dawn l-artijiet tal-kejl ta' 763 mk ittiedet wkoll ghal skop pubbliku. Skond Zoqdi Developers Limited, hija kellha sehem ta' kwart (1/4) indiviz mill-art li ttiehdet.

Fl-affidavit tieghu (Dok WG), Wigi Briffa xehed illi huwa kien *works technical officer* fid-Dipartiment tax-Xogholijiet u kien inkarikat mit-twittija tal-art biex saru Triq William Russell, Triq il-Gardjola u Triq Romano Carapecchia fil-Fgura. Ix-xoghol sar fl-1991 taht is-supervizjoni tieghu fuq inkariku tas-superjuri tieghu fid-Dipartiment tax-Xogholijiet.

Fid-deposizzjoni tieghu, l-attur Andrew Agius xehed illi t-toroq infethu mill-Gvern wara l-1990. Kif ra li kienu dahlu fl-art li kienet in parti tieghu personalment u in parti tal-kumpannija tieghu, huwa mar ikellem lil Wigi Briffa, li kien mghallem mal-Gvern, wara li l-haddiem li kien bil-bulldozer qallu biex ikellem lil Wigi Briffa. Wara ghamel kuntatti mad-Dipartiment tat-Toroq izda min kien jibghatu naha u min ohra.

Jeffrey Formosa impjegat bhala *field officer* mal-Awtorita` konvenuta xehed illi l-Awtorita` ma ghamlet l-ebda talba lid-Dipartiment tal-Artijiet ghall-espropriju tal-art in kwistjoni. Hekk stqarr meta ddepona ghall-ewwel darba fit-8 ta` Frar 2010. Meta mbaghad rega` xehed fis-17 ta` Mejju 2010 huwa esebixxa kopja ta` ittra bid-data ta` gimgha qabel u cioe` l-10 ta` Mejju 2010 (Dok JF1) li l-Awtorita` konvenuta kienet sejra tibghat lill-Kummissarju tal-Artijiet bi pjanta annessa maghha (Dok JF2) sabiex l-art in kwistjoni tigi esproprijata. L-ahhar firma mehtiega kienet tal-Ministru. Ghalhekk l-ittra ma kenitx ghadha waslet ghand il-Kummissarju tal-Artijiet.

Ikkunsidrat :

IV. Risultanzi

Sad-data li fiha nghalaq il-gbir tal-provi tal-partijiet dwar l-ewwel talba, kif ukoll sal-lum, jirrizulta li ma ttiehdu l-ebda proceduri skond id-disposizzjonijiet tal-Kap.88 tal-Ligijiet ta` Malta u ghalhekk l-art in kwistjoni ghadha formalment proprjeta` tal-atturi. Il-kwistjoni ghalhekk ma hijiex dwar it-thaddim tal-Kap. 88 izda dwar il-fatt illi l-art tal-atturi qieghda f`idejn l-Awtorita` konvenuta. Ma huwiex kontestat ukoll illi fuq l-art in kwistjoni ghaddejjin it-toroq.

L-Att XV tal-2009 u cioe` l-Att dwar l-Awtorita` ghat-Trasport f`Malta (Kap.499) inghata l-kunsens mill-President ta` Malta fil-31 ta` Lulju 2009. Dan l-Att issostitwixxa l-Att dwar Awtorita` dwar it-Trasport ta` Malta [Kap. 332].

Kemm fil-Kap.499 fl-Art.7 (u qabel fil-Kap.332 fl-Art.4) hemm specifikati s-setghat u d-dmirijiet tal-Awtorita` konvenuta. Fosthom kien hemm disposizzjoni identika fiz-zewg ligijiet u cioe` l-Art.7(b) fil-Kap.499 (u l-Art.4(1)(b) fil-Kap.332) li taqra hekk –

li tokkupa, tippjana, tiddisinja, tibni, tibni mill-gdid, tamministra, taghmel manutenzjoni, issewwi u tirristawra toroq u tipprovdi jew tizgura provdiment ghal dan kollu kif ukoll li tipprovdi jew tizgura provdiment ta` servizzi ghal dawk l-ghanijiet u timmanigga u tikkontrolla kull xoghol mehtieg ...

Din il-Qorti tghid illi fuq l-iskorta tal-provi akkwiziti l-ewwel talba attrici kif dedotta kontra l-Awtorita` konvenuta tirrizulta fondata.

Il-procedura ordinarja kellha tkun illi l-process tal-ksib tal-art isir taht il-Kap. 88, bil-harsien tad-dispozizzjonijiet ta` dik il-ligi fis-sehh fiz-zmien relevanti kemm dwar dak li ghandu jsir biex it-tehid tal-art ikun jiswa u kemm dwar il-kumpens li ghandu jithallas.

Fil-kaz tal-lum, ma jirrizultax li nghata bidu ghal din il-procedura fl-ebda stadju taghha. Infatti minkejja li kien hemm ittra ufficjali tal-atturi tat-12 ta` Lulju 2007, fid-data tal-presentata tar-rikors guramentat, l-Awtorita` konvenuta ma kienet ghamlet l-ebda talba lill-Kummissarju tal-Artijiet biex jaghti bidu ghall-procedura tal-esproprijazzjoni tal-art. Mhux biss hekk izda sakemm inghalaq il-gbir tal-provi, ghalkemm kienet abbozzata ittra mill-Awtorita` konvenuta sabiex tintbaghat lill-Kummissarju tal-Artijiet halli tibda l-procedura tal-esproprijazzjoni tal-art, l-ittra kienet ghadha ma ntbaghtitx ghaliex il-Ministru responsabbli ghat-Trasport ma kienx ghadu ffirma l-ittra.

Ghalkemm awtorita` pubblika ghandha s-setgha tiehu art ghal skop pubbliku, dan jista` jsir biss bis-sahha ta` ligi u skond il-kondizzjonijiet kollha li tghid il-ligi. Fil-kaz tal-lum, ma jirrizultax li bhala stat ta` fatt sar hekk.

Bil-Kap.88 tal-Ligijiet ta` Malta, huwa regolat l-akkwist ta` art mill-awtorita` pubblika ghal skopijiet pubblici. L-ghan ewlieni ta` din il-ligi mhuwiex biss li tassigura li l-awtorita` pubblika tiehu l-art ghal skopijiet pubblici u fl-interess pubbliku, u allura ghax ikun qiegheed jaghmel hekk ma jkunx imfixkel fit-tehid tal-propjeta` mill-privat, izda tara li min ghandu jedd mhux biss jiehu kumpens xieraq izda li jkollu wkoll access ghal tribunal indipendenti. Il-Kap.88 jaghti dritt lill-awtorita` pubblika li tiehu l-art ghal skopijiet pubblici u fl-interess pubbliku anke qabel ma jkun hemm decizjoni finali dwar il-kumpens li ghandu jithallas. Fl-istess waqt il-ligi taghti jedd lis-sid tal-art li jkun notifikat bid-dikjarazzjoni tal-President ta` Malta dwar il-htiega tat-tehid tal-propjeta`, u bl-Avviz ghall-Ftehim fejn issir l-offerta ghall-akkwist u t-titolu. Bl-Avviz ghall-Ftehim jigi rikonciljat l-interess pubbliku fit-tehid tal-art mal-interess privat. Din il-Qorti tenfasizza li l-Art.12 tal-Kap.88 jaghti lill-awtorita` pubblika s-setgha li tidhol fuq art privata u taghmel dak kollu li jista` jaghmel sid, jekk dwar dik l-art tkun giet pubblikata d-dikjarazzjoni tal-

President ta' Malta li l-art hija mehtiega ghal skop pubbliku. Fil-kaz tal-lum, ma jirrizutax li gara hekk. Ghalhekk fejn ma tkunx saret id-dikjarazzjoni tal-President ta' Malta, l-awtorita pubblika ma ghandha l-ebda setgha li tiehu l-art f'idejha u, jekk taghmel hekk, tkun qieghda ccacchad lil sid l-art mit-tgawdija taghha arbitrarjament u bi ksur tal-ligi.

Ghar-ragunijiet kollha premessi, din il-Qorti, filwaqt illi qeghda tichad l-ewwel, it-tieni u t-tielet eccezzjonijiet, qeghda tilqa' l-ewwel talba tal-atturi kif dedotta kontra l-konvenuta Awtorita' ghat-Trasport f'Malta, bl-ispejjez kontra l-stess Awtorita' konvenuta.

Tiddifferixxi l-kawza ghall-provi tal-atturi dwar it-talbiet l-ohra ghall-udjenja ta' nhar it-Tnejn 16 ta' April 2012 fil-11:00am.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----